

Critères d'évaluation interne – NM

Compétences productives et interactives : examen oral individuel

Critère A : langue

Dans quelle mesure le candidat maîtrise-t-il la langue orale ?

- Dans quelle mesure le vocabulaire est-il adapté et varié ?
- Dans quelle mesure les structures grammaticales sont-elles variées ?
- Dans quelle mesure la correction de la langue contribue-t-elle à l'efficacité de la communication ?
- Dans quelle mesure la prononciation et l'intonation ont-elles une incidence sur la communication ?

Points	Descripteurs de niveaux
0	Le travail n'atteint pas l'un des niveaux décrits ci-dessous.
1 – 3	<p>La maîtrise de la langue est limitée.</p> <p>Le vocabulaire est parfois adapté à la tâche.</p> <p>Des structures grammaticales de base sont utilisées.</p> <p>Des erreurs sont commises dans les structures linguistiques de base. Les erreurs font obstacle à la communication.</p> <p>La prononciation et l'intonation sont influencées par une ou plusieurs autres langues. Les fautes de prononciation sont récurrentes et font obstacle à la communication.</p>
4 – 6	<p>La maîtrise de la langue est partiellement efficace.</p> <p>Le vocabulaire est adapté à la tâche.</p> <p>Quelques structures grammaticales de base sont utilisées, et quelques tentatives d'utilisation de structures plus complexes sont faites.</p> <p>La langue est généralement correcte pour ce qui est des structures de base, mais des erreurs sont commises dans les structures plus complexes. Les erreurs font parfois obstacle à la communication.</p> <p>La prononciation et l'intonation sont influencées par une ou plusieurs autres langues, mais les fautes de prononciation font rarement obstacle à la communication.</p>
7 – 9	<p>La maîtrise de la langue est efficace et généralement correcte.</p> <p>Le vocabulaire est adapté à la tâche et varié.</p> <p>Diverses structures grammaticales de base et plus complexes sont utilisées.</p> <p>La langue est généralement correcte. Les rares erreurs commises dans les structures grammaticales de base et complexes ne font pas obstacle à la communication.</p> <p>La prononciation et l'intonation sont faciles à comprendre.</p>

Points	Descripteurs de niveaux
10 – 12	<p>La maîtrise de la langue est généralement correcte et très efficace.</p> <p>Le vocabulaire est adapté à la tâche et varié. Des expressions idiomatiques sont utilisées.</p> <p>Diverses structures grammaticales de base et plus complexes sont utilisées efficacement.</p> <p>La langue est généralement correcte. Les erreurs mineures commises dans les structures grammaticales plus complexes ne font pas obstacle à la communication.</p> <p>La prononciation et l'intonation sont faciles à comprendre et facilitent la transmission du message.</p>

Critère B1 : message – stimulus visuel**Quelle est la pertinence des idées pour le stimulus choisi ?**

- Dans quelle mesure le candidat s'intéresse-t-il au stimulus dans sa présentation ?
- Dans quelle mesure les idées sont-elles reliées à la ou aux cultures associées à la langue cible ?

Points	Descripteurs de niveaux
0	Le travail n'atteint pas l'un des niveaux décrits ci-dessous.
1 – 2	La présentation n'est généralement pas adaptée au stimulus. La présentation se limite à des descriptions du stimulus, ou d'une partie de celui-ci. Ces descriptions sont parfois incomplètes. La présentation n'est pas clairement reliée à la ou aux cultures associées à la langue cible.
3 – 4	La présentation est généralement adaptée au stimulus. En se concentrant sur des détails explicites, la présentation fournit des descriptions et des interprétations personnelles élémentaires en rapport avec le stimulus. La présentation est généralement reliée à la ou aux cultures associées à la langue cible.
5 – 6	La présentation est constamment adaptée au stimulus et elle s'appuie sur des détails explicites et implicites. La présentation fournit à la fois des descriptions et des interprétations personnelles en rapport avec le stimulus. La présentation établit des liens clairs avec la ou les cultures associées à la langue cible.

Critère B2 : message – conversation**Quelle est la pertinence des idées avancées dans la conversation ?**

- Avec quel degré de pertinence et de détail le candidat répond-il aux questions dans la conversation ?
- Quel est le niveau de profondeur des réponses apportées ?

Points	Descripteurs de niveaux
0	Le travail n'atteint pas l'un des niveaux décrits ci-dessous.
1 – 2	Le candidat rencontre constamment des difficultés à répondre aux questions. Quelques réponses sont appropriées et elles sont rarement développées. La portée et la profondeur des réponses sont limitées.
3 – 4	Les réponses du candidat sont généralement adaptées aux questions. La plupart des réponses sont appropriées et certaines sont développées. La portée et la profondeur des réponses sont généralement vastes.
5 – 6	Les réponses du candidat sont systématiquement adaptées aux questions et montrent un certain développement. Les réponses sont constamment appropriées et développées. La portée et la profondeur des réponses sont vastes, notamment en ce qui concerne les interprétations personnelles ou les tentatives d'intéresser l'interlocuteur.

Critère C : compétences interactives – communication

Dans quelle mesure le candidat comprend-il et interagit-il ?

- Dans quelle mesure le candidat parvient-il à exprimer ses idées ?
- Dans quelle mesure le candidat parvient-il à entretenir une conversation ?

Points	Descripteurs de niveaux
0	Le travail n'atteint pas l'un des niveaux décrits ci-dessous.
1 – 2	<p>La compréhension et l'interaction sont limitées.</p> <p>Le candidat fournit des réponses limitées dans la langue cible.</p> <p>La participation du candidat à la conversation est limitée. La plupart des questions doivent être répétées ou reformulées.</p>
3 – 4	<p>La compréhension est généralement bonne et l'interaction est généralement soutenue.</p> <p>Le candidat fournit des réponses dans la langue cible et montre généralement sa compréhension.</p> <p>La participation du candidat à la conversation est généralement soutenue.</p>
5 – 6	<p>La compréhension est systématiquement bonne et l'interaction est systématiquement soutenue.</p> <p>Le candidat fournit des réponses dans la langue cible et montre sa compréhension.</p> <p>La participation du candidat à la conversation est soutenue et inclut un certain apport personnel.</p>